Księga Psalmów

Psalm 106

**106:1**

G239
INJ
Αλληλουια.
Alleluia.
–

G1843
V-PMD-2P
Ἐξομολογεῖσθε
Eksomologeisthe
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

–
N-DSM
יהוה,
יהוה,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G5543
A-NSM
χρηστός,
chrestos,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G165
N-ASM
αἰῶνα
aiona
–

G3588
T-NSN
τὸ
to
–

G1656
N-NSN
ἔλεος
eleos
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**106:2**

G5100
I-NSM
τίς
tis
–

G2980
V-FAI-3S
λαλήσει
lalesei
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

–
N-APF
δυναστείας
dynasteias
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-GSM
יהוה,
יהוה,
–

–
A-APF
ἀκουστὰς
akustas
–

G4160
V-FAI-3S
ποιήσει
poiesei
–

G3956
A-APF
πάσας
pasas
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G133
N-APF
αἰνέσεις
aineseis
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ;
autu;
–

**106:3**

G3107
A-NPM
μακάριοι
makarioi
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G5442
V-PAPNP
φυλάσσοντες
fylassontes
–

G2920
N-ASF
κρίσιν
krisin
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4160
V-PAPNP
ποιοῦντες
poiuntes
–

G1343
N-ASF
δικαιοσύνην
dikaiosynen
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3956
A-DSM
παντὶ
panti
–

G2540
N-DSM
καιρῷ.
kairo.
–

**106:4**

G3403
V-AAD-2S
μνήσθητι
mnestheti
–

G1473
P-GP
ἡμῶν,
hemon,
–

–
N-VSM
יהוה,
יהוה,
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2107
N-DSF
εὐδοκίᾳ
eudokia
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2992
N-GSM
λαοῦ
lau
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G1980
V-AMD-2S
ἐπίσκεψαι
episkepsai
–

G1473
P-AP
ἡμᾶς
hemas
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G4992
N-DSN
σωτηρίῳ
soterio
–

G4771
P-GS
σου
su
–

**106:5**

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G3708
V-AAN
ἰδεῖν
idein
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G5544
N-DSF
χρηστότητι
chrestoteti
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G1588
A-GPM
ἐκλεκτῶν
eklekton
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G2165
V-APN
εὐφρανθῆναι
eufranthenai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2167
N-DSF
εὐφροσύνῃ
eufrosyne
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G1484
N-GSN
ἔθνους
ethnus
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G1867
V-PMN
ἐπαινεῖσθαι
epaineisthai
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G2817
N-GSF
κληρονομίας
kleronomias
–

G4771
P-GS
σου.
su.
–

**106:6**

G264
V-AAI-1P
ἡμάρτομεν
hemartomen
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3962
N-GPM
πατέρων
pateron
–

G1473
P-GP
ἡμῶν,
hemon,
–

–
V-AAI-1P
ἠνομήσαμεν,
enomesamen,
–

G91
V-AAI-1P
ἠδικήσαμεν.
edikesamen.
–

**106:7**

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G3962
N-NPM
πατέρες
pateres
–

G1473
P-GP
ἡμῶν
hemon
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G125
N-DSF
Αἰγύπτῳ
Aigypto
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G4920
V-AAI-3P
συνῆκαν
synekan
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G2297
A-APN
θαυμάσιά
thaumasia
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G3403
V-AAI-3P
ἐμνήσθησαν
emnesthesan
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G4128
N-GSN
πλήθους
plethus
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G1656
N-APN
ἐλέους
eleus
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3893
V-AAI-3P
παρεπίκραναν
parepikranan
–

G305
V-PAPNP
ἀναβαίνοντες
anabainontes
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2063
A-DSF
ἐρυθρᾷ
erythra
–

G2281
N-DSF
θαλάσσῃ.
thalasse.
–

**106:8**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4982
V-AAI-3S
ἔσωσεν
esosen
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G1752
PREP
ἕνεκεν
heneken
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G3686
N-GSN
ὀνόματος
onomatos
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G1107
V-AAN
γνωρίσαι
gnorisai
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

–
N-ASF
δυναστείαν
dynasteian
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ·
autu;
–

**106:9**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2008
V-AAI-3S
ἐπετίμησεν
epetimesen
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2063
A-DSF
ἐρυθρᾷ
erythra
–

G2281
N-DSF
θαλάσσῃ,
thalasse,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3583
V-API-3S
ἐξηράνθη,
ekseranthe,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3594
V-AAI-3S
ὡδήγησεν
hodegesen
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G12
N-DSF
ἀβύσσῳ
abysso
–

G3739
PRT
ὡς
hos
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2048
N-DSF
ἐρήμῳ·
eremo;
–

**106:10**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4982
V-AAI-3S
ἔσωσεν
esosen
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G5495
N-GSF
χειρὸς
cheiros
–

G3404
V-PAPGP
μισούντων
misunton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3084
V-ANI-3S
ἐλυτρώσατο
elytrosato
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G5495
N-GSF
χειρὸς
cheiros
–

G2190
N-GSM
ἐχθροῦ·
echthru;
–

**106:11**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2572
V-AAI-3S
ἐκάλυψεν
ekalypsen
–

G5204
N-NSN
ὕδωρ
hydor
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G2346
V-PAPAP
θλίβοντας
thlibontas
–

G846
D-APM
αὐτούς,
autus,
–

G1519
A-NSM
εἷς
heis
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G3364
ADV
οὐχ
uch
–

G5275
V-API-3S
ὑπελείφθη.
hypeleifthe.
–

**106:12**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4100
V-AAI-3P
ἐπίστευσαν
episteusan
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G3056
N-DPM
λόγοις
logois
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1510
V-IAI-3P
ᾖσαν
esan
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G133
N-ASF
αἴνεσιν
ainesin
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**106:13**

–
V-AAI-3P
ἐτάχυναν
etachynan
–

G1950
V-AMI-3P
ἐπελάθοντο
epelathonto
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G2041
N-GPN
ἔργων
ergon
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G3364
ADV
οὐχ
uch
–

G5278
V-AAI-3P
ὑπέμειναν
hypemeinan
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1012
N-ASF
βουλὴν
bulen
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ·
autu;
–

**106:14**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1937
V-AAI-3P
ἐπεθύμησαν
epethymesan
–

G1939
N-ASF
ἐπιθυμίαν
epithymian
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2048
N-DSF
ἐρήμῳ
eremo
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3985
V-AAI-3P
ἐπείρασαν
epeirasan
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2316
N-ASM
θεὸν
theon
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G504
A-DSM
ἀνύδρῳ.
anydro.
–

**106:15**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1325
V-AAI-3S
ἔδωκεν
edoken
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G155
N-ASN
αἴτημα
aitema
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1821
V-AAI-3S
ἐξαπέστειλεν
eksapesteilen
–

G4140
N-ASF
πλησμονὴν
plesmonen
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G5590
N-APF
ψυχὰς
psychas
–

G846
D-GPM
αὐτῶν.
auton.
–

**106:16**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3949
V-AAI-3P
παρώργισαν
parorgisan
–

G3475
N-ASM
Μωυσῆν
Moysen
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G3925
N-DSF
παρεμβολῇ
parembole
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2
N-PRI
Ααρων
Aaron
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G40
A-ASM
ἅγιον
hagion
–

–
N-GSM
יהוה·
יהוה;
–

**106:17**

G455
V-API-3S
ἠνοίχθη
enoichthe
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G1065
N-NSF
γῆ
ge
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2666
V-AAI-3S
κατέπιεν
katepien
–

–
N-PRI
Δαθαν
Dathan
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2572
V-AAI-3S
ἐκάλυψεν
ekalypsen
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G4864
N-ASF
συναγωγὴν
synagogen
–

–
N-PRI
Αβιρων·
Abiron;
–

**106:18**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1572
V-API-3S
ἐξεκαύθη
eksekauthe
–

G4442
N-ASN
πῦρ
pyr
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G4864
N-DSF
συναγωγῇ
synagoge
–

G846
D-GPM
αὐτῶν,
auton,
–

G5395
N-NSF
φλὸξ
floks
–

–
V-AAI-3S
κατέφλεξεν
katefleksen
–

G268
A-APM
ἁμαρτωλούς.
hamartolus.
–

**106:19**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4160
V-AAI-3P
ἐποίησαν
epoiesan
–

G3448
N-ASM
μόσχον
moschon
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-PRI
Χωρηβ
Choreb
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4352
V-AAI-3P
προσεκύνησαν
prosekynesan
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

–
A-DSM
γλυπτῷ·
glypto;
–

**106:20**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G236
V-AMI-3P
ἠλλάξαντο
ellaksanto
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1391
N-ASF
δόξαν
doksan
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3667
N-DSN
ὁμοιώματι
homoiomati
–

G3448
N-GSM
μόσχου
moschu
–

G2068
V-PAPGS
ἔσθοντος
esthontos
–

G5528
N-ASM
χόρτον.
chorton.
–

**106:21**

G1950
V-AMI-3P
ἐπελάθοντο
epelathonto
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G4982
V-PAPGS
σῴζοντος
sodzontos
–

G846
D-APM
αὐτούς,
autus,
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G4160
V-AAPGS
ποιήσαντος
poiesantos
–

G3173
A-APN
μεγάλα
megala
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G125
N-DSF
Αἰγύπτῳ,
Aigypto,
–

**106:22**

G2298
A-APN
θαυμαστὰ
thaumasta
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G1065
N-DSF
γῇ
ge
–

–
N-PRI
Χαμ,
Cham,
–

G5398
A-APN
φοβερὰ
fobera
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G2281
N-GSF
θαλάσσης
thalasses
–

G2063
A-GSF
ἐρυθρᾶς.
erythras.
–

**106:23**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G1842
V-AAN
ἐξολεθρεῦσαι
eksolethreusai
–

G846
D-APM
αὐτούς,
autus,
–

G1487
CONJ
εἰ
ei
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

–
N-NSM
Μωυσῆς
Moyses
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G1588
A-NSM
ἐκλεκτὸς
eklektos
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2476
V-AAI-3S
ἔστη
este
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2352
N-DSF
θραύσει
thrausei
–

G1799
PREP
ἐνώπιον
enopion
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G654
V-AAN
ἀποστρέψαι
apostrepsai
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G3709
N-ASF
ὀργὴν
orgen
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G1842
V-AAN
ἐξολεθρεῦσαι.
eksolethreusai.
–

**106:24**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1847
V-AAI-3P
ἐξουδένωσαν
eksudenosan
–

G1065
N-ASF
γῆν
gen
–

G1938
A-ASF
ἐπιθυμητήν,
epithymeten,
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G4100
V-AAI-3P
ἐπίστευσαν
episteusan
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G3056
N-DSM
λόγῳ
logo
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ·
autu;
–

**106:25**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1111
V-AAI-3P
ἐγόγγυσαν
egongysan
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

G4638
N-DPN
σκηνώμασιν
skenomasin
–

G846
D-GPM
αὐτῶν,
auton,
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1522
V-AAI-3P
εἰσήκουσαν
eisekusan
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G5456
N-GSF
φωνῆς
fones
–

–
N-GSM
יהוה.
יהוה.
–

**106:26**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1869
V-AAI-3S
ἐπῆρεν
eperen
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G5495
N-ASF
χεῖρα
cheira
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G2598
V-FAN
καταβαλεῖν
katabalein
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2048
N-DSF
ἐρήμῳ
eremo
–

**106:27**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G2598
V-FAN
καταβαλεῖν
katabalein
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G4690
N-ASN
σπέρμα
sperma
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

G1484
N-DPN
ἔθνεσιν
ethnesin
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1287
V-AAN
διασκορπίσαι
diaskorpisai
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPF
ταῖς
tais
–

G5561
N-DPF
χώραις.
chorais.
–

**106:28**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5055
V-API-3P
ἐτελέσθησαν
etelesthesan
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

–
N-PRI
Βεελφεγωρ
Beelfegor
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2068
V-AAI-3P
ἔφαγον
efagon
–

G2378
N-GSF
θυσίας
thysias
–

G3498
N-GPM
νεκρῶν·
nekron;
–

**106:29**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3947
V-AAI-3P
παρώξυναν
paroksynan
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

–
N-DPN
ἐπιτηδεύμασιν
epitedeumasin
–

G846
D-GPM
αὐτῶν,
auton,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4129
V-API-3S
ἐπληθύνθη
eplethynthe
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G4431
N-NSF
πτῶσις.
ptosis.
–

**106:30**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2476
V-AAI-3S
ἔστη
este
–

–
N-PRI
Φινεες
Finees
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-ANI-3S
ἐξιλάσατο,
eksilasato,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2869
V-AAI-3S
ἐκόπασεν
ekopasen
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

–
N-NSF
θραῦσις·
thrausis;
–

**106:31**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3049
V-API-3S
ἐλογίσθη
elogisthe
–

G846
D-DSM
αὐτῷ
auto
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G1343
N-ASF
δικαιοσύνην
dikaiosynen
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G1074
N-ASF
γενεὰν
genean
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1074
N-ASF
γενεὰν
genean
–

G2193
PREP
ἕως
heos
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G165
N-GSM
αἰῶνος.
aionos.
–

**106:32**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3949
V-AAI-3P
παρώργισαν
parorgisan
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1909
PREP
ἐφ᾽
ef᾽
–

G5204
N-GSN
ὕδατος
hydatos
–

G485
N-GSF
ἀντιλογίας.
antilogias.
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2559
V-API-3S
ἐκακώθη
ekakothe
–

–
N-NSM
Μωυσῆς
Moyses
–

G1223
PREP
δι᾽
di᾽
–

G846
D-APM
αὐτούς,
autus,
–

**106:33**

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G3893
V-AAI-3P
παρεπίκραναν
parepikranan
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G4151
N-ASN
πνεῦμα
pneuma
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1291
V-AAI-3S
διέστειλεν
diesteilen
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

G5491
N-DPN
χείλεσιν
cheilesin
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**106:34**

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

–
V-AAI-3P
ἐξωλέθρευσαν
eksolethreusan
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1484
N-APN
ἔθνη,
ethne,
–

G3739
R-APN
ἃ
ha
–

G3004
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G846
D-DPN
αὐτοῖς,
autois,
–

**106:35**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3396
V-API-3P
ἐμίγησαν
emigesan
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

G1484
N-DPN
ἔθνεσιν
ethnesin
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3129
V-AAI-3P
ἔμαθον
emathon
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G2041
N-APN
ἔργα
erga
–

G846
D-GPM
αὐτῶν·
auton;
–

**106:36**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1398
V-AAI-3P
ἐδούλευσαν
eduleusan
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

–
A-DPM
γλυπτοῖς
glyptois
–

G846
D-GPM
αὐτῶν,
auton,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1096
V-API-3S
ἐγενήθη
egenethe
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G4625
N-ASN
σκάνδαλον·
skandalon;
–

**106:37**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2380
V-AAI-3P
ἔθυσαν
ethysan
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G5207
N-APM
υἱοὺς
hyius
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G2364
N-APF
θυγατέρας
thygateras
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1140
N-DPN
δαιμονίοις
daimoniois
–

**106:38**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1632
V-AAI-3P
ἐξέχεαν
eksechean
–

G129
N-ASN
αἷμα
haima
–

G121
A-ASN
ἀθῷον,
athoon,
–

G129
N-ASN
αἷμα
haima
–

G5207
N-GPM
υἱῶν
hyion
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2364
N-GPF
θυγατέρων,
thygateron,
–

G3739
R-GPF
ὧν
hon
–

G2380
V-AAI-3P
ἔθυσαν
ethysan
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

–
A-DPM
γλυπτοῖς
glyptois
–

G5477
N-PRI
Χανααν,
Chanaan,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-API-3S
ἐφονοκτονήθη
efonoktonethe
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G1065
N-NSF
γῆ
ge
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

G129
N-DPN
αἵμασιν
haimasin
–

**106:39**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3392
V-API-3S
ἐμιάνθη
emianthe
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

G2041
N-DPN
ἔργοις
ergois
–

G846
D-GPM
αὐτῶν,
auton,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4203
V-AAI-3P
ἐπόρνευσαν
eporneusan
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

–
N-DPN
ἐπιτηδεύμασιν
epitedeumasin
–

G846
D-GPM
αὐτῶν.
auton.
–

**106:40**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3710
V-API-3S
ὠργίσθη
orgisthe
–

G2372
N-DSM
θυμῷ
thymo
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2992
N-ASM
λαὸν
laon
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G948
V-ANI-3S
ἐβδελύξατο
ebdelyksato
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G2817
N-ASF
κληρονομίαν
kleronomian
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ·
autu;
–

**106:41**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3860
V-AAI-3S
παρέδωκεν
paredoken
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G5495
N-APF
χεῖρας
cheiras
–

G1484
N-GPN
ἐθνῶν,
ethnon,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2961
V-AAI-3P
ἐκυρίευσαν
ekyrieusan
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G3404
V-PAPNP
μισοῦντες
misuntes
–

G846
D-APM
αὐτούς·
autus;
–

**106:42**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2346
V-AAI-3P
ἔθλιψαν
ethlipsan
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G2190
N-NPM
ἐχθροὶ
echthroi
–

G846
D-GPM
αὐτῶν,
auton,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5013
V-API-3P
ἐταπεινώθησαν
etapeinothesan
–

G5259
PREP
ὑπὸ
hypo
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G5495
N-APF
χεῖρας
cheiras
–

G846
D-GPM
αὐτῶν.
auton.
–

**106:43**

–
ADV
πλεονάκις
pleonakis
–

G4506
V-ANI-3S
ἐρρύσατο
errysato
–

G846
D-APM
αὐτούς,
autus,
–

G846
D-NPM
αὐτοὶ
autoi
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G3893
V-AAI-3P
παρεπίκραναν
parepikranan
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G1012
N-DSF
βουλῇ
bule
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5013
V-API-3P
ἐταπεινώθησαν
etapeinothesan
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPF
ταῖς
tais
–

G458
N-DPF
ἀνομίαις
anomiais
–

G846
D-GPM
αὐτῶν.
auton.
–

**106:44**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3708
V-AAI-3S
εἶδεν
eiden
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G2346
V-PMN
θλίβεσθαι
thlibesthai
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1522
V-AAN
εἰσακοῦσαι
eisakusai
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1162
N-GSF
δεήσεως
deeseos
–

G846
D-GPM
αὐτῶν·
auton;
–

**106:45**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3403
V-AAI-3S
ἐμνήσθη
emnesthe
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1242
N-GSF
διαθήκης
diathekes
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3338
V-AAI-3S
μετεμελήθη
metemelethe
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G4128
N-ASN
πλῆθος
plethos
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G1656
N-GSN
ἐλέους
eleus
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

**106:46**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1325
V-AAI-3S
ἔδωκεν
edoken
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3628
N-APM
οἰκτιρμοὺς
oiktirmus
–

G1726
PREP
ἐναντίον
enantion
–

G3956
A-GPM
πάντων
panton
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G163
V-AAPGP
αἰχμαλωτισάντων
aichmalotisanton
–

G846
D-APM
αὐτούς.
autus.
–

**106:47**

G4982
V-AAD-2S
σῶσον
soson
–

G1473
P-AP
ἡμᾶς,
hemas,
–

–
N-VSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεὸς
theos
–

G1473
P-GP
ἡμῶν,
hemon,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1996
V-AAD-2S
ἐπισυνάγαγε
episynagage
–

G1473
P-AP
ἡμᾶς
hemas
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G1484
N-GPN
ἐθνῶν
ethnon
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G1843
V-AMP
ἐξομολογήσασθαι
eksomologesasthai
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G3686
N-DSN
ὀνόματι
onomati
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G40
A-DSN
ἁγίῳ
hagio
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G2744
V-AMP
ἐγκαυχᾶσθαι
enkauchasthai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G133
N-DSF
αἰνέσει
ainesei
–

G4771
P-GS
σου.
su.
–

**106:48**

G2128
A-NSM
Εὐλογητὸς
Eulogetos
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεὸς
theos
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ
Israel
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G165
N-GSM
αἰῶνος
aionos
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2193
PREP
ἕως
heos
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G165
N-GSM
αἰῶνος.
aionos.
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2046
V-FAI-3S
ἐρεῖ
erei
–

G3956
A-NSM
πᾶς
pas
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2992
N-NSM
λαός
laos
–

G1096
V-AMO-3S
Γένοιτο
Genoito
–

G1096
V-AMO-3S
γένοιτο.
genoito.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).